

YEARBOOK OF THE EUROPEAN
CONVENTION ON HUMAN RIGHTS



ANNUAIRE DE LA CONVENTION
EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

2013



BRILL | NIJHOFF

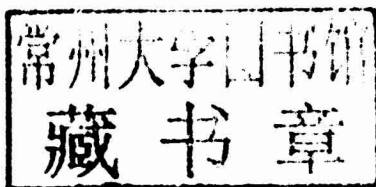
COUNCIL OF EUROPE

**YEARBOOK
OF THE EUROPEAN CONVENTION
ON HUMAN RIGHTS**

✱

CONSEIL DE L'EUROPE

**ANNUAIRE
DE LA CONVENTION EUROPÉENNE
DES DROITS DE L'HOMME**



2013



BRILL
NIJHOFF

LEIDEN | BOSTON

ISBN 978-9004-29057-0 (hardback)

Copyright 2014 *Council of Europe*.

Koninklijke Brill nv incorporates the imprints Brill, Brill Nijhoff, and Hotei Publishing.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Koninklijke Brill nv provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910, Danvers, MA 01923, USA.

Fees are subject to change.

This book is printed on acid-free paper.



Correspondence related to this Yearbook should be addressed to:
Pour toute correspondance relative à cet Annuaire s'adresser à :

Directorate General of Human Rights and
Rule of Law
Council of Europe
F-67075 Strasbourg Cedex, France

Direction générale Droits de l'Homme
et Etat de droit
Conseil de l'Europe
F-67075 Strasbourg Cedex, France

INTRODUCTION AND NOTE TO THE READER

This fifty-sixth volume of the *Yearbook of the European Convention on Human Rights* contains information on the situation, events and developments in 2013.

The European Convention on Human Rights (“the Convention”), adopted in 1950 and which entered into force in 1953, is the principal human rights treaty of the Council of Europe. States Parties to the Convention are bound to respect and protect the rights contained in the Convention and in the protocols thereto by which they are bound of all those within their jurisdictions. In addition, the Convention established the European Court of Human Rights (“the Court”), which came into operation in 1959, to ensure the States Parties’ fulfilment of their obligations. The Court’s judgments are binding on the respondent State and their execution is supervised by the Committee of Ministers of the Council of Europe.

Part one of the volume contains information on new basic texts adopted in 2013 and the state of signature and ratification of the Convention and its protocols.

Part two of the volume deals with the control mechanism of the Convention. It consists of a chapter on the Court and a chapter on the supervision by the Committee of Ministers of the execution of judgments of the Court.

Part three groups together the other work of the Council of Europe in the field of human rights, and includes the activities of the Committee of Ministers, the Parliamentary Assembly and the Directorate General of Human Rights and Rule of Law.

Appendix A contains bibliographical information, and Appendix B the biographies of judges elected to the Court whose term of office started in 2013.

This *Yearbook* has been prepared by the Directorate General of Human Rights and Rule of Law. It does not engage the responsibility of either the Court or the Committee of Ministers. In particular, the summaries of the judgments of the Court cannot be quoted against the official text of those judgments.

INTRODUCTION ET AVIS AU LECTEUR

Ce cinquante-sixième volume de l'*Annuaire de la Convention européenne des droits de l'homme* contient des informations sur la situation, les événements et les développements en 2013.

La Convention européenne des droits de l'homme (« la Convention »), adoptée en 1950 et entrée en vigueur en 1953, est le principal traité relatif aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe. Les Etats Parties à la Convention sont tenus de respecter et protéger les droits énoncés dans la Convention et dans ses protocoles par lesquels ils sont liés envers toutes les personnes relevant de leur juridiction. En outre, la Convention a institué la Cour européenne des droits de l'homme (« la Cour »), entrée en service en 1959, pour s'assurer que les Etats Parties respectent leurs obligations. Les arrêts de la Cour sont contraignants pour l'Etat défendeur et leur exécution est surveillée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe.

La première partie du volume contient des informations sur les textes fondamentaux adoptés en 2013 et l'état des signatures et ratifications de la Convention et de ses protocoles.

La deuxième partie du volume traite du mécanisme de contrôle de la Convention. Il se compose d'un chapitre sur la Cour et d'un chapitre sur la surveillance par le Comité des Ministres de l'exécution des arrêts de la Cour.

La troisième partie regroupe les autres travaux du Conseil de l'Europe dans le domaine des droits de l'homme, et comprend les activités du Comité des Ministres, de l'Assemblée parlementaire et de la Direction générale Droits de l'Homme et Etat de droit.

L'annexe A contient des informations bibliographiques, et l'annexe B les biographies des juges élus à la Cour dont le mandat commence en 2013.

Cet *Annuaire* a été préparé par la Direction générale Droits de l'Homme et Etat de droit. Il n'engage pas la responsabilité de la Cour ni celle du Comité des Ministres. Les résumés des arrêts de la Cour ne peuvent, en particulier, être cités à l'encontre du texte officiel de ces arrêts.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction et avis au lecteur	viii
---------------------------------	------

PREMIÈRE PARTIE INFORMATIONS DE CARACTÈRE GÉNÉRAL

A. textes fondamentaux	2
B. Signatures et ratifications de la Convention européenne des droits de l'homme et instruments connexes	21

DEUXIÈME PARTIE LE MÉCANISME DE CONTRÔLE DE LA CONVENTION EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Chapitre I Cour européenne des droits de l'homme	28
---	-----------

A. Composition	28
B. Brève analyse des principaux arrêts et décisions rendus par la Cour en 2013	30
C. Sélection d'arrêts, de décisions et d'affaires communiquées	91
D. Résumés juridiques des arrêts rendus par la Grande Chambre en 2013	127
E. Statistiques	166

Chapitre II Le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe	173
---	------------

A. Informations générales	173
B. Rapport annuel 2013 sur l'exécution des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme (extraits)	175
C. Résolutions intérimaires adoptées en 2013	330

TROISIÈME PARTIE AUTRES ACTIVITÉS DU CONSEIL DE L'EUROPE CONCERNANT LA CONVENTION EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Chapitre I Comité des Ministres	338
--	------------

A. Recommandations adoptées par le Comité des Ministres en 2013	338
B. Réponses du Comité des Ministres aux Recommandations et aux questions écrites de l'Assemblée parlementaire	345
C. Session du Comité des Ministres	364
D. Guide de bonnes pratiques en matière de voies de recours internes	366
E. Boîte à outils pour informer les agents publics sur les obligations de l'état en application de la Convention européenne des droits de l'homme	407

Chapter II	Parliamentary Assembly	447
A.	Resolutions and recommendations	447
B.	Opinions	468
Chapter III	Directorate General of Human Rights and Rule of Law	472
A.	Intergovernmental activities, law and policy in the field of human rights	472
B.	European Commission for Democracy Through Law (Venice Commission)	476
C.	European Social Charter	480
D.	Violence against Women	484
E.	Freedom of the media – freedom of expression	486
F.	Support to Human Rights National Implementation Unit	488
G.	Data protection	491
H.	Council of Europe Commissioner for Human Rights	492
I.	European Commission against Racism and Intolerance (ECRI)	500
J.	Monitoring the prevention and fight against corruption by the Group of States against Corruption (GRECO)	504
K.	Justice and legal co-operation	506
L.	Action against crime	509

APPENDICES

Appendix A: Selective bibliography of publications concerning the European Convention on Human Rights and the European Social Charter	511
Appendix B: Biographical notices of judges who took up office in the European Court of Human Rights in 2013	532

PART ONE

General Information

PREMIÈRE PARTIE

Informations de caractère général

A. BASIC TEXTS

PROTOCOL NO. 15 AMENDING THE CONVENTION FOR THE PROTECTION OF HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS

Strasbourg, 24 June 2013

Preamble

The member States of the Council of Europe and the other High Contracting Parties to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, signed at Rome on 4 November 1950 (hereinafter referred to as “the Convention”), signatory hereto,

Having regard to the declaration adopted at the High Level Conference on the Future of the European Court of Human Rights, held in Brighton on 19 and 20 April 2012, as well as the declarations adopted at the conferences held in Interlaken on 18 and 19 February 2010 and İzmir on 26 and 27 April 2011;

Having regard to Opinion No. 283 (2013) adopted by the Parliamentary Assembly of the Council of Europe on 26 April 2013;

Considering the need to ensure that the European Court of Human Rights (hereinafter referred to as “the Court”) can continue to play its pre-eminent role in protecting human rights in Europe,

Have agreed as follows:

Article 1

At the end of the preamble to the Convention, a new recital shall be added, which shall read as follows:

“Affirming that the High Contracting Parties, in accordance with the principle of subsidiarity, have the primary responsibility to secure the rights and freedoms defined in this Convention and the Protocols thereto, and that in doing so they enjoy a margin of appreciation, subject to the supervisory jurisdiction of the European Court of Human Rights established by this Convention.”

Article 2

- 1 In Article 21 of the Convention, a new paragraph 2 shall be inserted, which shall read as follows:

“Candidates shall be less than 65 years of age at the date by which the list of three candidates has been requested by the Parliamentary Assembly, further to Article 22.”

A. TEXTES FONDAMENTAUX

PROTOCOLE N° 15 PORTANT AMENDEMENT À LA CONVENTION DE SAUVEGARDE DES DROITS DE L'HOMME ET DES LIBERTÉS FONDAMENTALES

Strasbourg, 24 juin 2013

Préambule

Les États membres du Conseil de l'Europe et les autres Hautes Parties contractantes à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, signée à Rome le 4 novembre 1950 (ci-après dénommée « la Convention »), signataires du présent Protocole,

Vu la Déclaration adoptée lors de la Conférence de haut niveau sur l'avenir de la Cour européenne des droits de l'homme, tenue à Brighton les 19 et 20 avril 2012, ainsi que les Déclarations adoptées lors des Conférences tenues à Interlaken les 18 et 19 février 2010 et à İzmir les 26 et 27 avril 2011 ;

Vu l'Avis n° 283 (2013) adopté par l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe le 26 avril 2013 ;

Considérant qu'il est nécessaire de veiller à ce que la Cour européenne des droits de l'homme (ci-après dénommée « la Cour ») continue de jouer son rôle prééminent dans la protection des droits de l'homme en Europe,

Sont convenus de ce qui suit :

Article 1

A la fin du préambule de la Convention, un nouveau considérant est ajouté et se lit comme suit :

« Affirmant qu'il incombe au premier chef aux Hautes Parties contractantes, conformément au principe de subsidiarité, de garantir le respect des droits et libertés définis dans la présente Convention et ses protocoles, et que, ce faisant, elles jouissent d'une marge d'appréciation, sous le contrôle de la Cour européenne des droits de l'homme instituée par la présente Convention, »

Article 2

- 1 A l'article 21 de la Convention, un nouveau paragraphe 2 est inséré et se lit comme suit :

« Les candidats doivent être âgés de moins de 65 ans à la date à laquelle la liste de trois candidats est attendue par l'Assemblée parlementaire, en vertu de l'article 22. »

3 *General Information*

- 2 Paragraphs 2 and 3 of Article 21 of the Convention shall become paragraphs 3 and 4 of Article 21 respectively.
- 3 Paragraph 2 of Article 23 of the Convention shall be deleted. Paragraphs 3 and 4 of Article 23 shall become paragraphs 2 and 3 of Article 23 respectively.

Article 3

In Article 30 of the Convention, the words “unless one of the parties to the case objects” shall be deleted.

Article 4

In Article 35, paragraph 1 of the Convention, the words “within a period of six months” shall be replaced by the words “within a period of four months”.

Article 5

In Article 35, paragraph 3, sub-paragraph b of the Convention, the words “and provided that no case may be rejected on this ground which has not been duly considered by a domestic tribunal” shall be deleted.

Final and transitional provisions

Article 6

- 1 This Protocol shall be open for signature by the High Contracting Parties to the Convention, which may express their consent to be bound by:
- a signature without reservation as to ratification, acceptance or approval; or
 - b signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval.
- 2 The instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

Article 7

This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which all High Contracting Parties to the Convention have expressed their consent to be bound by the Protocol, in accordance with the provisions of Article 6.

- 2 Les paragraphes 2 et 3 de l'article 21 de la Convention deviennent respectivement les paragraphes 3 et 4 de l'article 21.
- 3 Le paragraphe 2 de l'article 23 de la Convention est supprimé. Les paragraphes 3 et 4 de l'article 23 deviennent respectivement les paragraphes 2 et 3 de l'article 23.

Article 3

A l'article 30 de la Convention, les mots « à moins que l'une des parties ne s'y oppose » sont supprimés.

Article 4

A l'article 35, paragraphe 1, de la Convention, les mots « dans un délai de six mois » sont remplacés par les mots « dans un délai de quatre mois ».

Article 5

A l'article 35, paragraphe 3, alinéa b, de la Convention, les mots « et à condition de ne rejeter pour ce motif aucune affaire qui n'a pas été dûment examinée par un tribunal interne » sont supprimés.

Dispositions finales et transitoires

Article 6

- 1 Le présent Protocole est ouvert à la signature des Hautes Parties contractantes à la Convention, qui peuvent exprimer leur consentement à être liées par :
 - a la signature sans réserve de ratification, d'acceptation ou d'approbation ;
ou
 - b la signature sous réserve de ratification, d'acceptation ou d'approbation, suivie de ratification, d'acceptation ou d'approbation.
- 2 Les instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation seront déposés près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

Article 7

Le présent Protocole entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date à laquelle toutes les Hautes Parties contractantes à la Convention auront exprimé leur consentement à être liées par le Protocole, conformément aux dispositions de l'article 6.

Article 8

- 1 The amendments introduced by Article 2 of this Protocol shall apply only to candidates on lists submitted to the Parliamentary Assembly by the High Contracting Parties under Article 22 of the Convention after the entry into force of this Protocol.
- 2 The amendment introduced by Article 3 of this Protocol shall not apply to any pending case in which one of the parties has objected, prior to the date of entry into force of this Protocol, to a proposal by a Chamber of the Court to relinquish jurisdiction in favour of the Grand Chamber.
- 3 Article 4 of this Protocol shall enter into force following the expiration of a period of six months after the date of entry into force of this Protocol. Article 4 of this Protocol shall not apply to applications in respect of which the final decision within the meaning of Article 35, paragraph 1 of the Convention was taken prior to the date of entry into force of Article 4 of this Protocol.
- 4 All other provisions of this Protocol shall apply from its date of entry into force, in accordance with the provisions of Article 7.

Article 9

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member States of the Council of Europe and the other High Contracting Parties to the Convention of:

- a any signature;
- b the deposit of any instrument of ratification, acceptance or approval;
- c the date of entry into force of this Protocol in accordance with Article 7;
- and
- d any other act, notification or communication relating to this Protocol.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Protocol.

Done at Strasbourg, this 24th day of June 2013, in English and in French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe and to the other High Contracting Parties to the Convention.

EXPLANATORY REPORT

I. Introduction

The High-level Conference on the Future of the European Court of Human Rights, organised by the Swiss Chairmanship of the Committee of Ministers, took place in Interlaken, Switzerland, on 18-19 February 2010. The Conference adopted an action plan and invited the Committee of Ministers to issue terms of reference to

Article 8

- 1 Les amendements introduits par l'article 2 du présent Protocole s'appliquent uniquement aux candidats figurant sur les listes soumises à l'Assemblée parlementaire par les Hautes Parties contractantes, en vertu de l'article 22 de la Convention, après l'entrée en vigueur du présent Protocole.
- 2 L'amendement introduit par l'article 3 du présent Protocole ne s'applique pas aux affaires pendantes dans lesquelles l'une des parties s'est opposée, avant l'entrée en vigueur du présent Protocole, à une proposition d'une chambre de la Cour de se dessaisir au profit de la Grande Chambre.
- 3 L'article 4 du présent Protocole entrera en vigueur à l'expiration d'une période de six mois après la date d'entrée en vigueur du présent Protocole. L'article 4 du présent Protocole ne s'applique pas aux requêtes au regard desquelles la décision définitive au sens de l'article 35, paragraphe 1, de la Convention a été prise avant la date d'entrée en vigueur de l'article 4 du présent Protocole.
- 4 Toutes les autres dispositions du présent Protocole s'appliquent à la date de son entrée en vigueur, conformément aux dispositions de l'article 7.

Article 9

Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe notifiera aux États membres du Conseil de l'Europe et aux autres Hautes Parties contractantes à la Convention :

- a toute signature ;
- b le dépôt de tout instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation ;
- c la date d'entrée en vigueur du présent Protocole, conformément à l'article 7; et
- d tout autre acte, notification ou communication ayant trait au présent Protocole.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole.

Fait à Strasbourg, le 24 juin 2013, en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives du Conseil de l'Europe. Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe en communiquera copie certifiée conforme à chacun des États membres du Conseil de l'Europe et aux autres Hautes Parties contractantes à la Convention.

RAPPORT EXPLICATIF

I. Introduction

La Conférence de haut niveau sur l'avenir de la Cour européenne des droits de l'homme, organisée par la présidence suisse du Comité des Ministres, s'est tenue à Interlaken, Suisse, les 18-19 février 2010. La Conférence a adopté un Plan d'action et invité le Comité des Ministres à donner mandat aux organes compétents en vue

the competent bodies with a view to preparing, by June 2012, specific proposals for measures requiring amendment of the Convention. On 26-27 April 2011, a second High-level Conference on the Future of the Court was organised by the Turkish Chairmanship of the Committee of Ministers at İzmir, Turkey. This Conference adopted a follow-up plan to review and further the reform process.

In the context of work on follow-up to these two Conferences, the Ministers' Deputies gave renewed terms of reference to the Steering Committee for Human Rights (CDDH) and its subordinate bodies for the biennium 2012-2013. These required the CDDH, through its Committee of experts on the reform of the Court (DH-GDR), to prepare a draft report for the Committee of Ministers containing specific proposals requiring amendment of the Convention.

Alongside this report, the CDDH presented a contribution to the High-Level Conference on the Future of the Court, organised by the United Kingdom Chairmanship of the Committee of Ministers at Brighton, the United Kingdom, on 19 to 20 April 2012. The Court also presented a preliminary opinion in preparation for the Brighton Conference containing a number of specific proposals.

In order to give effect to certain provisions of the Declaration adopted at the Brighton Conference, the Committee of Ministers subsequently instructed the CDDH to prepare a draft amending protocol to the Convention.¹ This work initially took place during two meetings of a Drafting Group of restricted composition, before being examined by the DH-GDR, following which the draft was further examined and adopted by the CDDH at its 76th meeting (27-30 November 2012) for submission to the Committee of Ministers.

The Parliamentary Assembly, at the invitation of the Committee of Ministers, adopted Opinion No. 283 (2013) on the draft protocol on 26 April 2013.

At its 123rd Session, the Committee of Ministers examined and decided to adopt the draft as Protocol No. 15 to the Convention. At the same time, it took note of the present Explanatory Report to Protocol No. 15.

II. Comments on the provisions of the Protocol

Article 1 of the amending Protocol

Preamble

A new recital has been added at the end of the Preamble of the Convention containing a reference to the principle of subsidiarity and the doctrine of the margin of appreciation. It is intended to enhance the transparency and accessibility of these characteristics of the Convention system and to be consistent with the doctrine of the margin of appreciation as developed by the Court in its case-law. In making this

¹ Namely those set out in paragraphs 12b, 15a, 15c, 25d and 25f of the Declaration. See the decisions of the 122nd Session of the Committee of Ministers (23 May 2012), item 2 – Securing the long-term effectiveness of the supervisory mechanism of the European Convention on Human Rights.

de préparer, d'ici juin 2012, des propositions spécifiques de mesures nécessitant des amendements à la Convention. Les 26-27 avril 2011, une seconde Conférence de haut niveau sur l'avenir de la Cour a été organisée par la présidence turque du Comité des Ministres à İzmir, Turquie. Cette Conférence a adopté un Plan de suivi destiné à examiner et poursuivre le processus de réforme.

Dans le contexte des travaux sur les suites à donner à ces deux conférences, les Délégués des Ministres ont donné mandat au Comité directeur pour les droits de l'homme (CDDH) et à ses instances subordonnées pour le biennium 2012-2013. Ils ont chargé le CDDH, par le biais de son Comité d'experts sur la réforme de la Cour (DH-GDR), d'élaborer un projet de rapport au Comité des Ministres, contenant des propositions spécifiques nécessitant des amendements à la Convention.

Parallèlement à ce rapport, le CDDH a présenté une contribution à la Conférence de haut niveau sur l'avenir de la Cour, organisée par la présidence britannique du Comité des Ministres à Brighton, Royaume-Uni, les 19-20 avril 2012. La Cour a également présenté un avis préliminaire établi en vue de la Conférence de Brighton et contenant un certain nombre de propositions spécifiques.

Afin de donner effet à certaines dispositions de la Déclaration adoptée lors de la Conférence de Brighton, le Comité des Ministres a ensuite chargé le CDDH de préparer un projet de protocole d'amendement à la Convention¹. Ces travaux se sont d'abord tenus au cours de deux réunions d'un Groupe de rédaction à composition restreinte, avant d'être examinés par le DH-GDR, à la suite duquel le projet a été examiné de manière approfondie et adopté par le CDDH lors de sa 76^e réunion (27-30 novembre 2012) pour le soumettre au Comité des Ministres.

L'Assemblée parlementaire, à l'invitation du Comité des Ministres, a adopté l'Avis n° 283 (2013) sur le projet de Protocole le 26 avril 2013.

Lors de sa 123^e Session, le Comité des Ministres a examiné et décidé d'adopter le projet en tant que Protocole n° 15 à la Convention. A la même occasion, il a pris note du présent Rapport explicatif sur le Protocole n° 15.

II. Commentaires sur les dispositions du Protocole

Article 1 du Protocole d'amendement

Préambule

Un nouveau considérant a été ajouté à la fin du préambule de la Convention contenant une référence au principe de subsidiarité et à la doctrine de la marge d'appréciation. Il est destiné à renforcer la transparence et l'accessibilité de ces caractéristiques du système de la Convention et à rester cohérent avec la doctrine de la marge d'appréciation telle que développée par la Cour dans sa jurisprudence. En formulant

¹ Pour les dispositions figurant aux paragraphes 12b, 15a, 15c, 25d et 25f de la Déclaration. Voir les décisions du Comité des Ministres lors de sa 122^e session, 23 mai 2012, point 2 – Garantir l'efficacité continue du système de la Convention européenne des droits de l'homme.